



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Gmina Sulmierzyce](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Urzędowa 1](#)

Miejscowość: [Sulmierzyce](#)

Kod pocztowy: [98-338](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Sekretariat Urzędu Gminy Sulmierzyce](#)

Tel.: [+48 446846056](#)

Osoba do kontaktów: [Agnieszka Starostecka](#)

E-mail: [zamowienia@sulmierzyce.eu](mailto:zamowienia@sulmierzyce.eu)

Faks: [+48 446846057](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.sulmierzyce.eu>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Udzielenie kredytu długoterminowego

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 4.314.792,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetowego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Okres kredytowania – 10 lat.

Kredyt uruchomiony będzie w dwóch transzach. Pierwsza transza w wysokości do kwoty 2.157.396,00 zł, druga transza w wysokości do kwoty 2.157.396,00 zł. Bank zobowiązany jest postawić do dyspozycji Zamawiającego środki w terminie do 3 dni od przekazania informacji dot. wysokości transzy. Zamawiający poinformuje Bank o wysokości:

pierwszej transzy w terminie 7 dni od zawarcia umowy

drugiej transzy w terminie do końca lipca 2014r.

Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa w dniu 20.12.2014r.

Kredyt spłacony będzie w terminie do 25.12.2025 roku w 40 ratach. Pierwsza rata płatna będzie do dnia 25.03.2015r. Raty płatne będą co 3 miesiące w terminie do 25 marca, 25 czerwca, 25 września oraz 25 grudnia każdego roku w okresie kredytowania. Wysokość poszczególnych rat: 39 rat w wysokości 110.000,00 zł, ostatnia rata w wysokości 24.792,00 zł.

W przypadku niewykorzystania przez Zamawiającego pełnej kwoty kredytu harmonogram spłat kredytu ulegnie zmianie w ten sposób, iż zachowane zostaną terminy spłat poszczególnych rat, zaś ich wysokość ulegnie proporcjonalnemu zmniejszeniu.

Kredyt jest oprocentowany według zmiennej stopy procentowej, na którą składa się stawka bazowa WIBOR 1M plus stała marża Banku. Okresem rozliczeniowym jest miesiąc. Aktualizacja stopy procentowej następować będzie w okresach miesięcznych. Stopa procentowa na dany miesiąc rozliczeniowy wyliczana będzie w oparciu o stawkę WIBOR 1M obowiązującą w ostatnim dniu poprzedniego okresu rozliczeniowego z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. W przypadku braku notowań stawki WIBOR 1M dla danego dnia do wyliczenia stosuje się odpowiednio notowania z dnia poprzedzającego, w którym było prowadzone notowanie danej stawki WIBOR.

Odsetki płatne miesięcznie do 25 dnia każdego miesiąca. Przelanie należnych bankowi odsetek następować będzie na podstawie pisemnej informacji banku o wysokości należnej kwoty za okres rozliczeniowy (z podaniem sposobu wyliczenia) w terminie trzech dni roboczych od otrzymania informacji.

Pierwszym okresem rozliczeniowym jest miesiąc następny po miesiącu, w którym nastąpiło uruchomienie pierwszej transzy kredytu.

Należna bankowi prowizja płatna będzie w dniu uruchamiania każdej kolejnej transzy kredytu. Bank pobierze należną sobie prowizję z kwoty uruchomianej transzy (poprzez jej pomniejszenie).

Prawne zabezpieczenie spłaty kredytu stanowi weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową wystawioną przez Gminę Sulmierzyce. Na wekslu i deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika Gminy.

Odsetki od wykorzystanego kredytu oraz prowizja bankowa od uruchomionego kredytu będą jedynymi kosztami obciążającymi zamawiającego – w przypadku prawidłowej (umownej) obsługi zadłużenia.

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	66113000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP.271.1.8.2014.AS](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_sulmierzyce](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2014-052427](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2014/S 079-138869](#) z dnia: [23/04/2014](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[18/04/2014](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:  
[Sekcja II punkt II.1.5\) Krótki opis  
zamówienia lub zakupu](#)

Zamiast:  
Kredyt spłacony będzie w terminie  
do 25.12.2025 roku w 40 ratach.  
Pierwsza rata płatna będzie do  
dnia 25.03.2015r. Raty płatne będą  
co 3 miesiące w terminie do 25  
marca, 25 czerwca, 25 września  
oraz 25 grudnia każdego roku w  
okresie kredytowania. Wysokość  
poszczególnych rat: 39 rat w  
wysokości 110.000,00 zł, ostatnia  
rata w wysokości 24.792,00 zł.

Powinno być:  
Kredyt spłacony będzie w terminie  
do 25.12.2024 roku w 40 ratach.  
Pierwsza rata płatna będzie do  
dnia 25.03.2015r. Raty płatne będą  
co 3 miesiące w terminie do 25  
marca, 25 czerwca, 25 września  
oraz 25 grudnia każdego roku w  
okresie kredytowania. Wysokość  
poszczególnych rat: 39 rat w  
wysokości 110.000,00 zł, ostatnia  
rata w wysokości 24.792,00 zł.

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:  
[Sekcja III punkt III.1.2\) Główne  
warunki finansowania i uzgodnienia  
płatności i/lub odniesienie do  
odpowiednich przepisów je  
regulujących](#)

Zamiast:  
Kredyt spłacony będzie w terminie  
do 25.12.2025 roku w 40 ratach.  
Pierwsza rata płatna będzie do  
dnia 25.03.2015r. Raty płatne będą  
co 3 miesiące w terminie do 25  
marca, 25 czerwca, 25 września  
oraz 25 grudnia każdego roku w  
okresie kredytowania. Wysokość  
poszczególnych rat: 39 rat w  
wysokości 110.000,00 zł, ostatnia  
rata w wysokości 24.792,00 zł.

Powinno być:  
Kredyt spłacony będzie w terminie  
do 25.12.2024 roku w 40 ratach.  
Pierwsza rata płatna będzie do  
dnia 25.03.2015r. Raty płatne będą  
co 3 miesiące w terminie do 25  
marca, 25 czerwca, 25 września  
oraz 25 grudnia każdego roku w  
okresie kredytowania. Wysokość  
poszczególnych rat: 39 rat w  
wysokości 110.000,00 zł, ostatnia  
rata w wysokości 24.792,00 zł.

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

Zamiast:  
[30/05/2014](#) Godzina: [09:00](#)

Powinno być:  
[02/06/2014](#) Godzina: [10:00](#)

Sekcja IV punkt IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

(dd/mm/rrrr)

(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:

Sekcja IV punkt IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

Zamiast:

30/05/2014 Godzina: 09:15

(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

02/06/2014 Godzina: 10:15

(dd/mm/rrrr)

#### **VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić**

#### **VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia**

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

#### **VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

#### **VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

22/05/2014 (dd/mm/rrrr) - ID:2014-066880